

樂安居供樓保障計劃

Mortgage Protection Plan

瀏覽我們的產品冊子：

繁體中文

View our product brochure:

ENG

浏览我们的产品册子：

简体中文

樂安居供樓保障計劃（全面核保）

一旦不幸身故 樓宇供款代網繆

樂安居供樓保障計劃¹（「本計劃」或「本保單」）是一份長期的純人壽保險計劃，可助您償還樓宇按揭欠款，讓您的家人可保留自置的居所。此計劃可聯名投保，萬一其中一位受保人²不幸身故，保單受益人將獲得一筆保障賠償，以清還樓宇按揭欠款。

誰可以申請此計劃？

- 您的年齡³介乎19至60歲
- 本計劃之申請受滙豐人壽保險（國際）有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司（「本公司」）就保單持有人及／或受保人之國籍及／或地址及／或居留國家不時釐定的相關規定限制

此計劃涵蓋哪些保障⁴？

您的基本保障包括：

- 若受保人不幸身故，受益人將可獲一筆現金，以清還全部或部分樓宇按揭欠款⁵。在聯名投保⁶的情況下，受益人將可在其中一位受保人²不幸身故後獲得一筆現金
- 您保單的保額將按每年8%的假設年利率於每個保單年度⁷逐年遞減，直至按揭年期結束為止
- 不論當時受保人的健康狀況如何，您可以申請把您的保單轉換至另一份由本公司提供之保險計劃⁸，而新保單之保額須相等於在保單周年日已遞減的保額

您的附加保障⁴包括：

涵蓋附加保障（毋須另繳保費）

- 失業延繳保費保障⁹—若保單持有人於年滿65歲¹⁰前連續失業30日或以上，繳付所有到期保費的寬限期可延長達365天，而期間受保人仍然獲享保障

您的其他自選附加保障¹¹包括：

自選附加保障（須另繳保費）

- 傷殘豁免保費保障—假如受保人暫時傷殘¹²，將來的保費可獲豁免直至受保人康復為止
- 嚴重疾病保障—若受保人不幸患上35項保障所涵蓋的任何一種嚴重疾病¹³，一筆過賠償（即保障金額）將會從投保額中提前支取
- 完全及永久傷殘保障—假如受保人不幸傷殘¹²超過183日，而此後無法從事任何賺取薪酬的工作，保障金額將會從投保額中提前支取

計劃摘要

按揭年期	5年至30年 註： • 本保單下的按揭年期等同您的按揭還款年期或至受保人滿65歲 ¹⁰ 時終止，以較早者為準
保費供款年期	保費供款年期跟保單簽發時選擇的按揭年期相同
保單貨幣	港幣
投保年齡	年齡 ³ 19至60歲 註： • 若受保人的年齡 ³ 介乎19-45歲，並且健康良好，而申請本計劃時按揭欠款不超過港幣400萬元，在一般情況下，可毋須驗身 ¹⁴
投保時之最低投保額	港幣50,000元
繳付保費方法	按月或按年透過以下方式繳付： • 滙豐銀行戶口；或 • 支票；或 • 滙豐銀行信用卡 註： • 保費於本計劃開始時訂定，並保證不變 • 聯名投保可享八五折優惠
身故賠償 ¹⁵	相等於在保單附表（簽發保單時附上）列明的遞減保額減去未繳付的應繳保費（如有）；及／或扣除任何附加保障支付之預支保障（如適用）
轉換權益	受保人在年齡 ³ 達60歲前，可於任何一個保單周年日將您的保單轉換至另一份全新及由本公司當時可提供的終身壽險或定期儲蓄壽險保單，而毋須提供任何可保證明，並投保額須與之前保單已遞減保額 ⁸ 一樣。
涵蓋附加保障（毋須另繳保費）	• 失業延繳保費保障 ⁹
自選附加保障（須另繳保費）	• 傷殘豁免保費保障 • 嚴重疾病保障（預支保額） • 完全及永久傷殘保障 每項保障的簽發及賠償須根據有關條款及細則。有關附加保障的詳情請參閱相關的單張及保單條款。

本產品單張的內容只供參考之用，詳情請參閱保單條款。

重要事項

冷靜期

「樂安居供樓保障計劃」是一份長期的純人壽保障計劃，並非等同於或類似任何類型的銀行存款。部分保費用作支付保險及有關費用，包括但不限於開立保單，售後服務及索償之費用。

如您對保單不滿意，您有權透過發出書面通知取消保單及取回所有已繳交的保費及保費徵費。如要取消，您必須於「冷靜期」內（即是為緊接人壽保險保單或冷靜期通知書交付予保單持有人或保單持有人的指定代表之日起計的21個曆日的期間（以較早者為準）），在該通知書上親筆簽署作實及退回保單（若已收取），並確保滙豐人壽保險（國際）有限公司設於香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓的辦事處直接收到該通知書及本保單。

冷靜期結束後，若您取消保單或保單失效或因任何原因被終止，您將不可取回已繳付的保費。

自殺條款

若受保人在簽發日期或保單復效日期（以較遲者為準）起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，我們須向保單持有人的保單支付的身故賠償¹⁵，將只限於保單持有人自保單日期起已繳付給我們的保費金額，減去我們已向受益人支付的任何金額。

若受保人在任何新增投保額當日起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，該新增保額在釐訂應支付的身故賠償¹⁵時將被視為沒有生效，因保額增加的任何額外保費或費用將會退回。

重要事項 (續)

稅務申報及金融罪行

本公司可不時要求您提供關於您及您保單的相關資料，以履行本公司及其他滙豐集團成員對香港及外地之法律或監管機構及政府或稅務機關負有的某些責任。若您未有向本公司提供其要求之資料或您對滙豐集團成員帶來金融罪行風險，便會導致於以下保單條款列出的後果，包括本公司可能：

- 作出所需行動讓本公司或滙豐集團成員符合其責任；
- 未能向您提供新服務或繼續提供所有服務；
- 被要求扣起原本應繳付予您或您的保單款項或利益，並把該等款項或利益永久支付予稅務機關；及
- 終止您的保單。

如有任何利益或款項被扣起及／或保單被終止，您從保單獲取之款項可能會少於您已繳保費之總額。本公司建議您就稅務責任及有關您保單的稅務狀況尋求獨立專業意見。

保單終止條款

本公司有權於以下任何情況之下終止保單：

- 如果您未能在寬限期屆滿前繳付到期保費；或
- 若本公司合理地認為繼續維持本保單或與您的關係會使本公司違反法律，或任何權力機關可能對滙豐集團成員採取行動或提出譴責。
- 本公司有權根據任何附加保障的條款終止保單。

有關終止條款的詳細條款及細則，請參閱保單條款。

適用法例

規管保單的法律為百慕達法律。然而，如在香港特別行政區提出任何爭議，則香港特別行政區法院的非專屬司法管轄權將適用。

漏繳保費

應繳保費有30日的寬限期。倘若您在寬限期完結時未能付款，本保單將於首次未付保費的到期日失效。

主要風險

信貸風險及無力償債風險

本產品乃一份由本公司簽發的保單，因此，**您受本公司的信貸風險所影響**。您支付的保費將成為本公司資產的一部分，您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。

投保額不足之風險

在按揭年期內，您投保時的投保額根據按揭年期內不同保單年度⁷以每年8%的假設按揭息率遞減。此息率跟您的息率可能不相等，因此**遞減後之投保額可能與未繳付之按揭金額不相符**。為了確保您有足夠按揭保障或確保滿足您的需要，我們建議您作保單定期審查。

延誤或漏繳到期的保費之風險

任何延誤或漏繳到期保費**可能會導致保單失效**。若您的保單失效，您將不可收回已支付的保費。

通脹風險

由於通貨膨脹，**將來的生活費很可能較今天的為高**。因此，即使本公司履行其所有合約義務，**您或您所指定的受益人將來從保單收到的實質金額可能較低**。

退保之風險

除非您在「冷靜期」內退保，在保單簽發後退保將不可取回任何已繳保費。

註：

1. 「樂安居供樓保障計劃」是一份長期的純人壽保險計劃，並非等同於或類似任何類型的存款。
2. 若本保單所列明之受保人多於一位，身故賠償¹⁵只限支付較早身故之一位受保人。若該等受保人在不能確定其身故先後時間的情況下去世，本公司之責任只限給支付其中一位受保人之身故賠償¹⁵。
3. 年齡指受保年齡，即受保人或保單持有人（視乎適用情況而定）的下一生生日的年齡。
4. 保障及附加保障受保單有關條款約束。詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。
5. 受保人身故後之身故賠償¹⁵可能不相等於當時保單年度的樓宇按揭剩餘欠款。即使樓宇按揭欠款已清還，受益人亦會以保單條款內之保單附表2列明的遞減保額獲發身故賠償。
6. 若為多於一名受保人之聯名投保申請，樓宇按揭貸款第一申請人將為保單持有人及受保人，而樓宇按揭貸款聯名申請人將為聯名受保人。
7. 若支付身故賠償¹⁵在保單週年日期間發生，賠償額將於保單年度以整月計算並按比例賠償。
8. 在受保人年齡³未滿60歲前的任何一個保單周年日，本保單將可轉換為另一全新及保額與遞減保額相同的終身壽險或儲蓄保險。
9. 保單持有人的年齡³必須介乎19至60歲，並持有有效的香港身份證。
10. 指當受保人的下一生生日為此年齡/歲數的保單周年日。
11. 其他保障自選附加保障受保單有關條款約束及須另繳額外保費。詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。
12. 傷殘指受保人於傷殘時有正常受薪工作之情況下，因疾病或身體受傷而不能從事與其日常工作有關之主要職務。如受保人於傷殘時並無正常受薪工作，傷殘則指受保人因疾病或身體受傷而不能從事任何職業或工作以獲得收入或利潤。有關其詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。
13. 有關35項嚴重疾病之詳細定義，詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。
14. 根據保單持有人於投保申請時提供的資料，本公司保留接受或拒絕任何申請本計劃的權利。
15. 不論本保單所列明之受保人數目，本保單僅賠償一次身故賠償。

滙豐人壽保險（國際）有限公司榮獲以下獎項：

HSBC Life (International) Limited
(Digital Policy Value Projections)



更多資料

歡迎蒞臨滙豐分行，以安排進行理財計劃評估。

瀏覽網址 www.hsbc.com.hk/insurance

親臨 任何一間滙豐分行

HSBC Life (International) Limited 滙豐人壽保險（國際）有限公司（「本公司」或「我們」）是於百慕達註冊成立之有限公司。本公司為滙豐集團旗下從事承保業務的附屬公司之一。

香港特別行政區辦事處

香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓

本公司獲保險業監管局(保監局)授權及受其監管於香港特別行政區經營長期保險業務。

香港上海滙豐銀行有限公司（「滙豐」）乃根據保險業條例（香港法例第41章）註冊為本公司於香港特別行政區分銷人壽保險之保險代理機構。「樂安居供樓保障計劃」（全面核保）為本公司之產品而非滙豐之產品，由本公司所承保並只擬在香港特別行政區透過滙豐銷售。

對於滙豐與您之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心的職權範圍），滙豐須與您進行金融糾紛調解計劃程序；此外，有關涉及您上述保單條款及細則的任何糾紛，將直接由本公司與您共同解決。

本公司對本產品冊子所刊載資料的準確性承擔全部責任，並確認在作出一切合理查詢後，盡其所知所信，本產品冊子並無遺漏足以令其任何聲明具誤導成份的其他事實。本產品冊子所刊載之資料乃一摘要。有關詳盡的條款及細則，請參閱您的保單。

樂安居供樓保障計劃（簡易核保）¹

一旦不幸身故 樓宇供款代網繆

樂安居供樓保障計劃²（「本計劃」或「本保單」）是一份長期的純人壽保險計劃，可助您償還樓宇按揭欠款，讓您的家人可保留自置的居所。此計劃可聯名投保，萬一其中一位受保人³不幸身故，保單受益人將獲得一筆保障賠償，以清還樓宇按揭欠款。

誰可以申請此計劃？

- 您的年齡⁴介乎19至55歲
- 須持有香港或澳門身份證或持有有效工作證明的外籍人士。本計劃之申請受滙豐人壽保險（國際）有限公司，於百慕達註冊成立之有限公司（「本公司」）就保單持有人及／或受保人之國籍及（國家／地區）／或地址及／或居留國家或地區不時釐定的相關規定限制
- 您申請的保額必須低於或相等於在香港上海滙豐銀行有限公司的樓宇按揭⁵剩餘欠款，簡易核保保額上限為港幣1,000萬元⁶
- 本計劃必須於您向香港上海滙豐銀行有限公司提取樓宇按揭後24個月內或由本公司所決定的其他期限內申請

此計劃涵蓋哪些保障⁷？

您的基本保障包括：

- 若受保人³不幸身故，受益人將可獲一筆現金，以清還全部或部分樓宇按揭欠款⁸。在聯名投保⁹的情況下，受益人將可在其中一位受保人不幸身故後獲得一筆現金
- 您保單的保額將按每年8%的假設年利率於每個保單年度¹⁰逐年遞減，直至按揭年期結束為止
- 不論當時受保人的健康狀況如何，您可以申請把您的保單轉換至另一份由本公司提供之保險計劃¹¹，而新保單之保額須相等於在保單周年日已遞減的保額

您的附加保障⁷包括：

涵蓋附加保障（毋須另繳保費）

- 失業延繳保費保障¹²—若保單持有人於年滿65歲¹³前連續失業30日或以上，繳付所有到期保費的寬限期可延長達365天，而期間受保人仍然獲享保障



計劃摘要

按揭年期	5年至30年 註： • 本保單下的按揭年期等同您的按揭還款年期或至受保人滿65歲 ¹³ 時終止，以較早者為準
保費供款年期	保費供款年期跟保單簽發時選擇的按揭年期相同
保單貨幣	港幣
投保年齡	受保年齡 ⁴ 19至55歲
投保時之最低投保額	港幣50,000元
投保時之最高投保額	港幣10,000,000元
繳付保費方法	按月或按年透過以下方式繳付： • 滙豐銀行戶口；或 • 支票；或 • 滙豐銀行信用卡 註： • 保費於本計劃開始時訂定，並保證不變 • 聯名投保可享八五折優惠
身故賠償 ¹⁴	相等於在保單附表（簽發保單時附上）列明的遞減保額減去未繳付的應繳保費（如有）
轉換權益	受保人在年齡 ⁴ 達60歲前，可於任何一個保單周年日將您的保單轉換至另一份全新及由本公司當時可提供的終身壽險或定期儲蓄壽險保單，而毋須提供任何可保證明，並投保額須與之前保單已遞減保額 ¹¹ 一樣。
涵蓋附加保障（毋須另繳保費）	• 失業延繳保費保障 ¹²

本產品單張的內容只供參考之用，詳情請參閱保單條款。

重要事項

冷靜期

「樂安居供樓保障計劃」是一份長期的純人壽保障計劃，並非等同於或類似任何類型的銀行存款。部分保費用作支付保險及有關費用，包括但不限於開立保單，售後服務及索償之費用。

如您對保單不滿意，您有權透過發出書面通知取消保單及取回所有已繳交的保費及保費徵費。如要取消，您必須於「冷靜期」內（即是為緊接人壽保險保單或冷靜期通知書交付予保單持有人或保單持有人的指定代表之日起計的21個曆日的期間（以較早者為準）），在該通知書上親筆簽署作實及退回保單（若已收取），並確保滙豐人壽保險（國際）有限公司設於香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓的辦事處直接收到該通知書及本保單。

冷靜期結束後，若您取消保單或保單失效或因任何原因被終止，您將不可取回已繳付的保費。

自殺條款

若受保人在簽發日期或保單復效日期（以較遲者為準）起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，我們須向保單持有人之保單支付的身故賠償¹⁴，將只限於保單持有人自保單日期起已繳付給我們的保費金額，減去我們已向受益人支付的任何金額。

若受保人在任何新增投保額當日起計一年內自殺身亡，無論自殺時神志是否清醒，該新增保額在釐訂應支付的身故賠償¹⁴時將被視為從沒有生效，因保額增加的任何額外保費或費用將會退回。

稅務申報及金融罪行

本公司可不時要求您提供關於您及您保單的相關資料，以履行本公司及其他滙豐集團成員對香港及外地之法律或監管機構及政府或稅務機關負有的某些責任。若您未有向本公司提供其要求之資料或您對滙豐集團成員帶來金融罪行風險，便會導致以下保單條款列出的後果，包括本公司可能：

- 作出所需行動讓本公司或滙豐集團成員符合其責任；
- 未能向您提供新服務或繼續提供所有服務；
- 被要求扣起原本應繳付予您或您的保單款項或利益，並把該等款項或利益永久支付予稅務機關；及
- 終止您的保單。

如有任何利益或款項被扣起及／或保單被終止，您從保單獲取之款項可能會少於您已繳保費之總額。本公司建議您就稅務責任及有關您保單的稅務狀況尋求獨立專業意見。

保單終止條款

本公司有權於以下任何情況之下終止保單：

- 如果您未能在寬限期屆滿前繳付到期保費；或
- 若本公司合理地認為繼續維持本保單或與您的關係會使本公司違反法律，或任何權力機關可能對滙豐集團成員採取行動或提出譴責。

有關終止條款的詳細條款及細則，請參閱保單條款。

適用法例

規管保單的法律為百慕達法律。然而，如在香港特別行政區提出任何爭議，則香港特別行政區法院的非專屬司法管轄權將適用。

漏繳保費

應繳保費有30日的寬限期。倘若您在寬限期完結時未能付款，本保單將於首次未付保費的到期日失效。

主要風險

信貸風險及無力償債風險

本產品乃一份由本公司簽發的保單，因此，您受本公司的信貸風險所影響。您支付的保費將成為本公司資產的一部分，您對任何該等資產均沒有任何權利或擁有權。如追討賠償，您只可向本公司追索。

投保額不足之風險

在按揭年期內，您投保時的投保額根據按揭年期內不同保單年度¹⁰以每年8%的假設按揭息率遞減。此息率跟您的息率可能不相等，因此遞減後之投保額可能與未繳付之按揭金額不相符。為了確保您有足夠按揭保障或確保滿足您的需要，我們建議您作保單定期審查。

延誤或漏繳到期的保費之風險

任何延誤或漏繳到期保費可能會導致保單失效。若您的保單失效，您將不可收回已支付的保費。

主要風險 (續)

通脹風險

由於通貨膨脹，將來的生活費很可能較今天的為高。因此，即使本公司履行其所有合約義務，您或您所指定的受益人將來從保單收到的實質金額可能較低。

退保之風險

除非您在「冷靜期」內退保，在保單簽發後退保將不可取回任何已繳保費。

註：

1. 毋需驗身。但根據保單持有人於投保申請時提供的資料，本公司保留接受或拒絕任何申請本計劃的權利。
2. 「樂安居供樓保障計劃」是一份長期的純人壽保險計劃，並非等同於或類似任何類型的存款。
3. 若本保單所列明之受保人多於一位，身故賠償¹⁴只限支付較早身故之一位受保人。若該等受保人在不能確定其身故先後時間的情況下去世，本公司之責任只限給支付其中一位受保人之身故賠償¹⁴。
4. 年齡指受保年齡，即受保人或保單持有人（視乎適用情況而定）的下一生生日的年齡。
5. 樓宇按揭須於香港上海滙豐銀行有限公司申請。
6. 如投保時的保額超過港幣1,000萬元，須按照全面核保程序申請「樂安居供樓保障計劃」。
7. 保障及附加保障受保單有關條款約束。詳細條款及細則，以及不保事項，請參閱相關的單張及保單條款。
8. 受保人身故後之身故賠償¹⁴可能不等於當時保單年度的樓宇按揭剩餘欠款。即使樓宇按揭欠款已清還，受益人亦會以保單條款內之保單附表2列明的遞減保額獲發身故賠償。
9. 若為多於一名受保人之聯名投保申請，樓宇按揭貸款⁵第一申請人將為保單持有人及受保人，而樓宇按揭貸款⁵聯名申請人將為聯名受保人。
10. 若支付身故賠償¹⁴在保單週年日期間發生，賠償額將於保單年度以整月計算並按比例賠償。
11. 在受保人年齡⁴未滿60歲前的任何一個保單周年日，本保單將可轉換為另一全新及保額與遞減保額相同的終身壽險或儲蓄保險。
12. 保單持有人的年齡⁴必須介乎19至55歲，並持有有效的香港身份證。
13. 指當受保人的下一生生日為此年齡/歲數的保單周年日。
14. 不論本保單所列明之受保人數目，本保單僅賠償一次身故賠償。

滙豐人壽保險（國際）有限公司榮獲以下獎項：

HSBC Life (International) Limited
(Digital Policy Value Projections)



投委會
IFEC
投資者及理財教育獎
Investor and Financial
Education Award 2021



更多資料

歡迎蒞臨滙豐分行，以安排進行理財計劃評估。

瀏覽網址 www.hsbc.com.hk/insurance

親臨 任何一間滙豐分行

HSBC Life (International) Limited 滙豐人壽保險（國際）有限公司（「本公司」或「我們」）是於百慕達註冊成立之有限公司。本公司為滙豐集團旗下從事承保業務的附屬公司之一。

香港特別行政區辦事處

香港九龍深旺道1號滙豐中心1座18樓

本公司獲保險業監管局(保監局)授權及受其監管於香港特別行政區經營長期保險業務。

香港上海滙豐銀行有限公司（「滙豐」）乃根據保險業條例（香港法例第41章）註冊為本公司於香港特別行政區分銷人壽保險之保險代理機構。「樂安居供樓保障計劃」（簡易核保）為本公司之產品而非滙豐之產品，由本公司所承保並只擬在香港特別行政區透過滙豐銷售。

對於滙豐與您之間因銷售過程或處理有關交易而產生的合資格爭議（定義見金融糾紛調解計劃的金融糾紛調解中心的職權範圍），滙豐須與您進行金融糾紛調解計劃程序；此外，有關涉及您上述保單條款及細則的任何糾紛，將直接由本公司與您共同解決。

本公司對本產品冊子所刊載資料的準確性承擔全部責任，並確認在作出一切合理查詢後，盡其所知所信，本產品冊子並無遺漏足以令其任何聲明具誤導成份的其他事實。本產品冊子所刊載之資料乃一摘要。有關詳盡的條款及細則，請參閱您的保單。

MORTGAGE PROTECTION PLAN (FULL UNDERWRITING)

Repays your mortgage in the event of death

Mortgage Protection Plan¹ (the “Plan” or the “Policy”) is a long-term pure life insurance plan which helps to protect your mortgage repayments so your family may retain the property. The Plan can cover joint Life Insureds so a lump sum benefit will be distributed to the beneficiary(ies) under the Plan to help repaying the mortgage in the event of the death of any one of the Life Insureds².

Who can apply for this Plan?

- You are of Age³ between 19 and 60
- Application for the Plan is subject to the relevant requirements on nationality (country/region/territory) and/or addresses and/or residency of the Policyholder and/or Life Insured as determined by HSBC Life (International) Limited, incorporated in Bermuda with limited liability (“the Company”) from time to time

What are the benefits under this Plan?

Your basic protection⁴ includes:

- In the unfortunate event of death of the Life Insured(s), the beneficiary(ies) will receive a lump sum, the amount of which may repay all or part of the mortgage⁵. For a joint Life Insured application⁶ where there is more than one Life Insured, the beneficiary(ies) will receive a lump sum on the death of either Life Insured²
- The Sum Insured under your Policy decreases in each Policy Year⁷ at an assumed interest rate of 8% per annum towards the end of the Mortgage Term
- You may apply to convert your Policy into other insurance plan⁸ for the same amount of the Decreasing Sum Insured at the Policy Anniversary as may be available by the Company from time to time, regardless of the Life Insured’s state of health at the time

Your additional protection⁴ includes:

Embedded Supplementary Benefit (no additional premiums required)

- Unemployment benefit⁹ — If the Policyholder has become unemployed for at least 30 consecutive days before the age¹⁰ of 65, the Grace Period for payment of all premiums due will be extended to up to 365 days during which the Life Insured will still enjoy the Policy’s full protection

Your further protection options¹¹ includes:

Optional Supplementary Benefits (with additional premiums required)

- Waiver of premium on Disability Benefit — If the Life Insured become temporarily disabled¹², the future premiums will be waived until the Life Insured recovers
- Major Illness Benefit — In the event that the Life Insured suffers from one of the 35 covered Major Illnesses¹³, a lump sum payment (“Protection Amount”) will be received in advance from the Sum Insured
- Total and Permanent Disability Benefit — If the Life Insured suffers a disability¹² that lasts for a continuous period of 183 days and that disability stops the Life Insured from working in any gainful occupation for the rest of the Life Insured’s life, the Protection Amount will be received in advance from the Sum Insured

Product Summary

Mortgage Term	5 to 30 years Note: <ul style="list-style-type: none"> The Mortgage Term is either the same as the home loan repayment term or until the Life Insured(s) reach(es) the age¹⁰ of 65, whichever is earlier
Premium payment period	Premium payment period is same as the Mortgage Term selected at policy issuance
Policy currency	Hong Kong dollars (HKD)
Issue age	Age ³ 19 to 60 Note: <ul style="list-style-type: none"> No medical examination¹⁴ is normally required if the Life Insured(s) is aged³ between 19 and 45, in good health and your mortgage balance at the time of application for the Plan is not more than HKD4 million
Minimum initial Sum Insured	HKD50,000
Premium payment method	Monthly or annual, through: <ul style="list-style-type: none"> HSBC bank account, or Cheque, or HSBC credit card Notes: <ul style="list-style-type: none"> The premium is fixed at the start of the Plan and guaranteed not to change 15% discount applies to Joint Life Insured applications
Death Benefit¹⁵	Equals to the Decreasing Sum Insured as specified in Policy Schedule (to be provided upon policy issuance) less outstanding premiums (if any); and/or less any amount of advance payments made under the Supplementary Benefits (if applicable)
Conversion privilege option	Without any proof of insurability, your Policy may be converted to a new whole of life or an endowment policy on the life of the Life Insured as may be available by the Company at such time for the same amount of Decreasing Sum Insured ⁸ at any Policy Anniversary at which the Life Insured's Age ³ is less than 60.
Embedded Supplementary Benefit (no additional premiums required)	<ul style="list-style-type: none"> Unemployment Benefit⁹
Optional Supplementary Benefit (with additional premiums required)	<ul style="list-style-type: none"> Waiver of Premium on Disability Benefit Major Illness Benefit (Advance payment) Total and Permanent Disability Benefit Issuance and benefit term of each benefit are subject to relevant terms and conditions. Please refer to the relevant factsheets and policy provisions for the supplementary benefits for details.

The content of this product factsheet is for reference only. Please refer to the policy provisions for details.

Important Notes

Cooling-off Period

The Mortgage Protection Plan is a long-term pure life protection plan which is not equivalent or similar to any kind of bank deposit. Part of the premium pays for the insurance and related costs including, but not limited to, policy acquisition, maintenance and claims costs.

If you are not satisfied with your policy, you have a right to cancel it within the cooling-off period and obtain a refund of any premiums and levies paid. A written notice signed by you together with your policy (if received) should be received by the office of HSBC Life (International) Limited at 18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong within the cooling-off period (that is, a period of 21 calendar days immediately following either the day of delivery of the policy or the day of delivery of the cooling-off notice to the policyholder or the nominated representative, whichever is the earlier).

After the expiration of the cooling-off period, if you cancel the policy or the policy is lapsed or terminated for any reasons, you will not get back the premium you have paid.

Important Notes (con't)

Suicide

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year of the issue date or from the effective date of reinstatement, whichever is later, the death benefit¹⁵ payable under policyholder's policy will be limited to the refund of the amount of premiums policyholder paid to us less any amount we paid to the beneficiary(ies) since the policy date.

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year from the date of any increase in sum insured, we shall deem such increase in sum insured not to have taken effect in determining the death benefit¹⁵ payable and any additional premiums resulting from the increase in sum insured shall be reversed.

Tax Reporting and Financial Crime

The Company may from time to time request information from you regarding you and your Policy for the Company and other members of the HSBC Group to meet certain obligations to legal or regulatory bodies and government or tax authorities in Hong Kong and overseas. If you fail to provide to the Company information that is requested from you or if you present a financial crime risk to a member of the HSBC Group, such consequences as set out in your policy terms include that the Company may:

- Take such actions as are necessary to enable it or a member of the HSBC Group to meet its obligations;
- Be unable to provide new, or continue to provide all of the services to you;
- Be required to withhold payments or benefits that would otherwise be due to you or your Policy and permanently pay those over to tax authorities; and
- Terminate your Policy.

Should any benefits or payments be withheld or the Policy be terminated by the Company, the amount you get back plus the total amount you have received before policy termination (if any) may be less than what you have paid. The Company recommends that you seek your own independent professional advice on your tax liabilities and tax position in relation to your Policy.

Termination Conditions

The Company has the right to terminate the Policy under any of the following circumstances,

- If you cannot make the overdue premium payment by the end of the Grace Period; or
- We reasonably consider that by continuing the Policy or the relationship with you, we may break any laws or the Company, or a member of the HSBC Group, may be exposed to action censure from any authority.

Please refer to policy provisions for detailed terms and conditions on termination.

Applicable laws

The laws governing the Policy are the laws of Bermuda. However, in the event of any dispute arising in the Hong Kong SAR, the non-exclusive jurisdiction of the Hong Kong SAR courts will apply.

Missing payment of premium

There is a 30-day Grace Period for premium payments that are due. If you cannot make the payment by the end of the Grace Period, the Policy will lapse with effect from the due date of the first unpaid premium.

Key Risks

Credit and insolvency risks

The product is an insurance Policy issued by the Company. **You are subject to the credit risk of the Company.** Your premiums paid will form part of the Company's assets. You do not have any rights or ownership over any of those assets. Your recourse is against the Company only.

Risk of insufficient Sum Insured amount

During the Mortgage Term, the initial Sum Insured under your Policy decreases across the Policy Year⁷ in accordance with the mortgage term of your mortgage on an assumed mortgage interest rate of 8% per annum. This interest rate may not be equal to your mortgage interest rate, so **the reduced Sum Insured may not match with the outstanding mortgage amount.** To ensure you have sufficient protection against your mortgage or fulfill your need, a regular review of your Policy is recommended.

Risks from the delay or missing the payment of premiums due

Any delay or missing of the payment of premiums due **may lead to policy lapse. If your Policy is lapsed, you will not get back the premium you have paid.**

Inflation risk

Cost of living is likely to be higher in the future than it is today due to inflation, therefore **you or your assigned beneficiary(ies) may receive less from the Policy in real term in the future** even if the Company meets all of its contractual obligations.

Risk from surrender

For any policy surrender after policy issuance, **no refund of premiums will be paid (except during Cooling-off Period).**

Endnotes:

1. Mortgage Protection Plan is a life insurance product and is not equivalent or similar to any kind of deposit.
2. Death Benefit¹⁵ payment will be paid once in respect of the Life Insured who dies earlier. If the Life Insureds die in circumstances rendering it uncertain that any one of them, or which of them, survived the other or others, we will also pay the Death Benefit¹⁵ once in respect of one Life Insured only.
3. Age means the Insurance Age of the Life Insured or Policyholder where applicable at his or her next birthday.
4. The basic protection and additional protection are subjected to the relevant terms of the Policy. Please refer to the respective factsheets and Policy Provisions for detailed terms and conditions and exclusions.
5. The Death Benefit¹⁵ payable upon death of Life Insured may not match with the outstanding mortgage amount in a prevailing Policy Year. Even if the mortgage has been settled in full at the time of claim submission, the Death Benefit in according to the Decreasing Sum Insured as specified in Policy Schedule 2 within the Policy Provisions is still payable to the beneficiary(ies).
6. For a joint Life Insured application where there is more than one Life Insured, the first applicant named in the Home Loan Application must be the Policyholder and the Proposed Life Insured; and the joint applicant named in the Home Loan Application must be the Proposed Joint Life Insured.
7. If the Death Benefit¹⁵ is paid between policy anniversaries, the payment will be determined up to a completed month and on a pro-rata basis during the Policy Year.
8. At any Policy Anniversary at which the Life Insured's Age³ is less than 60, this Policy may be converted to a new whole of life or endowment policy on the life of the Life Insured for a Sum Insured equal to the Decreasing Sum Insured.
9. Available for Policyholders with Age³ between 19 and 60 holding valid Hong Kong Identity Card.
10. The Policy Anniversary at which the Life Insured(s) reach(es) the specified age based on age at next birthday.
11. The further protection options are subjected to the relevant terms of the Policy and addition premium payment. Please refer to the respective factsheets and Policy Provisions for detailed terms and conditions and exclusions.
12. Disability means if the Life Insured has a regular gainful occupation at the time of disability, inability of the Life Insured caused by disease or bodily injury, to perform substantially all the material duties of the Life Insured's regular occupation; and if the Life Insured has no regular gainful occupation at the time of disability, the Life Insured's inability caused by disease or bodily injury as wholly prevents him from engaging in any occupation or from performing any work for remuneration or profit. Please refer to the respective factsheets and Policy Provisions for detailed terms and conditions and exclusions.
13. Please refer to the respective factsheets and Policy Provisions for detailed definition of the 35 Major Illnesses, detailed terms and conditions and exclusions.
14. We reserve the right to accept or reject any applications for the Plan based on the information provided by the Policyholder during application.
15. Death benefit will only be paid once irrespective of the number of Life Insureds as named under the Policy.

HSBC Life (International) Limited is the proud winner of the following awards:



More Information

You can visit any HSBC branch and arrange for a financial planning review with us.

Go to www.hsbc.com.hk/insurance **Visit** any HSBC branch

HSBC Life (International) Limited ("the Company", "we" or "us") is incorporated in Bermuda with limited liability, and is one of the HSBC Group's insurance underwriting subsidiaries.

Hong Kong Special Administrative Region office

18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong.

The Company is authorised and regulated by the Insurance Authority (IA) to carry on long-term insurance business in the Hong Kong Special Administrative Region.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("HSBC") is registered in accordance with the Insurance Ordinance (Cap. 41 of the Laws of Hong Kong) as an insurance agency of the Company for the distribution of life insurance products in the Hong Kong Special Administrative Region. Mortgage Protection Plan (Full Underwriting) is a product of the Company but not HSBC, underwritten by the Company and it is only intended for sale through HSBC in the Hong Kong Special Administrative Region.

In respect of an eligible dispute (as defined in the Terms of Reference for the Financial Dispute Resolution Centre in relation to the Financial Dispute Resolution Scheme) arising between HSBC and you out of the selling process or processing of the related transaction, HSBC is required to enter into a Financial Dispute Resolution Scheme process with you; however, any dispute over the contractual terms of the above insurance product should be resolved between the Company and you directly.

The Company accepts full responsibility for the accuracy of the information contained in the Product Brochure and confirms, having made all reasonable enquiries, that to the best of its knowledge and belief there are no other facts the omission of which would make any statement misleading. The information shown therein is intended as a general summary. Please refer to your insurance policy for the detailed terms and conditions.



MORTGAGE PROTECTION PLAN (SIMPLIFIED UNDERWRITING)¹

Repays your mortgage in the event of death

Mortgage Protection Plan² (simplified underwriting) ("the Plan" or "the Policy") is a long-term pure life insurance plan which helps to protect your mortgage repayments so your family may retain the property. The Plan can be taken out by joint mortgagors so Life Insureds can both be protected in the event of either of the death of the Life Insureds³.

Who can apply for this Plan?

- You are of Age⁴ between 19 and 55
- HKID or Macau ID cardholders or foreigners with valid working permit. Application for the Plan is subject to the relevant requirements on nationality (country/region/territory) and/or addresses and/or residency of the Policyholder and/or Life Insured as may be determined by HSBC Life (International) Limited, incorporated in Bermuda with limited liability ("the Company") from time to time
- Your required Initial Sum Insured is less than or equal to the mortgage outstanding balance with The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited under the Home Loan Application⁵ and is up to a maximum of HKD10 million⁶ for simplified underwriting
- Your application for this Plan must be made within 24 months after home loan drawn down date with the Hong Kong and Shanghai Banking Corporation Limited or such other period as may be determined by the Company

What are the benefits⁷ under this Plan?

Your basic protection includes:

- In the unfortunate event of death of the Life Insured(s)³, the beneficiary(ies) will receive a lump sum, the amount of which may repay all or part of the mortgage⁸. For joint application⁹ where there is more than one Life Insured, the beneficiary(ies) will receive a lump sum on the death of either Life Insured
- The Sum Insured under your Policy decreases annually¹⁰ in accordance with Mortgage Term and on an assumed mortgage interest rate of 8% per annum
- You may apply to convert your Policy into other insurance plan¹¹ for the same amount of the then decreased Sum Insured at the Policy Anniversary as may be available by the Company from time to time, regardless of the Life Insured's state of health at the time

Your additional protection⁷ includes:

Embedded Supplementary Benefit (no additional premiums required)

- Unemployment benefit¹² - If the Policyholder has become unemployed for at least 30 consecutive days before the age¹³ of 65, the Grace Period for payment of the premiums will be extended up to 365 days during which the Life Insured will still enjoy the Policy's full protection



Product Summary

Mortgage Term	5 to 30 years Note: <ul style="list-style-type: none"> The Mortgage Term is either the same as the home loan repayment term or until the Life Insured(s) reach(es) the age¹³ of 65, whichever is earlier
Premium payment period	Premium payment period is same as the Mortgage Term selected at policy issuance
Policy currency	Hong Kong dollars (HKD)
Issue age	Age ⁴ 19 to 55
Minimum initial Sum Insured	HKD50,000
Maximum initial Sum Insured	HKD10,000,000
Premium payment method	Monthly or annual, through: <ul style="list-style-type: none"> HSBC bank account, or Cheque, or HSBC credit card Notes: <ul style="list-style-type: none"> The premium is fixed at the start of the Plan and guaranteed not to change 15% discount applies to Joint Life Insured applications
Death Benefit¹⁴	Equals to Decreasing Sum Insured as specified in Policy Schedule (to be provided upon policy issuance) less outstanding premiums (if any)
Conversion privilege option	Without any proof of insurability, this Policy may be converted to a new whole of life or an endowment insurance plan on the life of the Life Insured which is designated by the Company available at such time for the same amount of Decreasing Sum Insured ¹¹ at any Policy Anniversary at which the Life Insured's Insurance Age ⁴ is less than 60.
Embedded Supplementary Benefit (no additional premiums required)	<ul style="list-style-type: none"> Unemployment Benefit¹² Issuance and benefit term of the benefit are subject to specific terms and conditions

The content of this product factsheet is for reference only. Please refer to the policy provisions for details.

Important Notes

Cooling-off Period

The Mortgage Protection Plan is a long-term pure life insurance plan which is not equivalent or similar to any kind of bank deposit. Part of the premium pays for the insurance and related costs including, but not limited to, policy acquisition, maintenance and claims costs.

If you are not satisfied with your policy, you have a right to cancel it within the cooling-off period and obtain a refund of any premiums and levies paid. A written notice signed by you together with your policy (if received) should be received by the office of HSBC Life (International) Limited at 18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong within the cooling-off period (that is, a period of 21 calendar days immediately following either the day of delivery of the policy or the day of delivery of the cooling-off notice to the policyholder or the nominated representative, whichever is earlier).

After the expiration of the cooling-off period, if you cancel the policy or the policy is lapsed or terminated for any reasons, you will not get back the premium you have paid.

Suicide

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year of the issue date or from the effective date of reinstatement, whichever is later, the death benefit¹⁴ payable under policyholder's policy will be limited to the refund of the amount of premiums policyholder paid to us less any amount we paid to the beneficiary(ies) since the policy date.

If the life insured commits suicide, whether sane or insane, within one year from the date of any increase in sum insured, we shall deem such increase in sum insured not to have taken effect in determining the death benefit¹⁴ payable and any additional premiums resulting from the increase in sum insured shall be reversed.

Tax Reporting and Financial Crime

The Company may from time to time request information from you regarding you and your Policy for the Company and other members of the HSBC Group to meet certain obligations to legal or regulatory bodies and government or tax authorities in Hong Kong and overseas. If you fail to provide to the Company information that is requested from you or if you present a financial crime risk to a member of the HSBC Group, such consequences as set out in your policy terms include that the Company may:

- Take such actions as are necessary to enable it or a member of the HSBC Group to meet its obligations;
- Be unable to provide new, or continue to provide all of the services to you;
- Be required to withhold payments or benefits that would otherwise be due to you or your Policy and permanently pay those over to tax authorities; and
- Terminate your Policy.

Should any benefits or payments be withheld or the Policy be terminated by the Company, the amount you get back plus the total amount you have received before policy termination (if any) may be less than what you have paid. The Company recommends that you seek your own independent professional advice on your tax liabilities and tax position in relation to your Policy.

Termination Conditions

The Company has the right to terminate the Policy under any of the following circumstances,

- If you cannot make the overdue premium payment by the end of the Grace Period; or
- We reasonably consider that by continuing the Policy or the relationship with you, we may break any laws or the Company, or a member of the HSBC Group, may be exposed to action censure from any authority.

Please refer to policy provisions for detailed terms and conditions on termination.

Applicable laws

The laws governing the Policy are the laws of Bermuda. However, in the event of any dispute arising in the Hong Kong SAR, the non-exclusive jurisdiction of the Hong Kong SAR courts will apply.

Missing payment of premium

There is a 30-day Grace Period for premium payments that are due. If you cannot make the payment by the end of the Grace Period, the Policy will lapse with effect from the due date of the first unpaid premium.

Key Risks

Credit and insolvency risks

The product is an insurance Policy issued by the Company. **You are subject to the credit risk of the Company.** Your premiums paid will form part of the Company's assets. You do not have any rights or ownership over any of those assets. Your recourse is against the Company only.

Risk of insufficient Sum Insured amount

During the Mortgage Term, the initial Sum Insured under your Policy decreases across the Policy Year¹⁰ in accordance with the mortgage term of your mortgage on an assumed mortgage interest rate of 8% per annum. This interest rate may not be equal to your mortgage interest rate, so **the reduced Sum Insured may not match with the outstanding mortgage amount.** To ensure you have sufficient protection against your mortgage or fulfill your need, a regular review of your Policy is recommended.

Risks from the delay or missing the payment of premiums due

Any delay or missing of the payment of premiums due **may lead to policy lapse. If your Policy is lapsed, you will not get back the premium you have paid.**

Key Risks (cond't)

Inflation risk

Cost of living is likely to be higher in the future than it is today due to inflation, therefore **you or your assigned beneficiary(ies) may receive less from the Policy in real term in the future** even if the Company meets all of its contractual obligations.

Risk from surrender

For any policy surrender after policy issuance, **no refund of premiums will be paid (except during Cooling-off Period)**.

Endnotes:

1. No medical examination is required. However, we reserve the right to accept or reject any applications for the Plan based on the information provided by the Policyholder during application.
2. Mortgage Protection Plan is a life insurance product and is not equivalent or similar to any kind of deposit.
3. Death Benefit¹⁴ payment will be paid once in respect of the Life Insured who dies earlier. If the Life Insureds die in circumstances rendering it uncertain that any one of them, or which of them, survived the other or others, we will also pay the Death Benefit¹⁴ once in respect of one Life Insured only.
4. Age means the Insurance Age of the Life Insured or Policyholder where applicable at his or her next birthday.
5. Home Loan Application must be applied with The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited.
6. You can apply for Mortgage Protection Plan by full underwriting if the initial Sum Insured exceeds HKD10 million.
7. The basic protection and additional protection are subjected to all the terms of the Policy. Please refer to the respective factsheets and Policy Provisions for detailed terms and conditions and exclusions.
8. The Death Benefit¹⁴ payable upon death of Life Insured may not match with the outstanding mortgage amount in a prevailing Policy Year. Even if the mortgage has been settled in full at the time of claim submission, the Death Benefit in according to the Decreasing Sum Insured as specified in Policy Schedule 2 within the Policy Provisions is still payable to the beneficiary(ies).
9. For a joint Life Insured application where there is more than one Life Insured, the first applicant named in the Home Loan Application⁵ will be deemed as the Policyholder and the Proposed Life Insured; and the joint applicant named in the Home Loan Application⁵ will be the Proposed Joint Life Insured.
10. If the Death Benefit¹⁴ is paid between Policy Anniversaries, the payment will be determined up to a completed month and on a pro-rata basis during the policy year.
11. At any Policy Anniversary at which the Life Insured's Age⁴ is less than 60, this Policy may be converted to a new whole of life or endowment policy on the life of the Life Insured for a Sum Insured equal to the Decreasing Sum Insured.
12. Available for Policyholders with Age⁴ between 19 and 55 holding valid Hong Kong Identity Card.
13. The Policy Anniversary at which the Life Insured(s) reach(es) the specified age based on age at next birthday.
14. Death benefit will only be paid once irrespective of the number of Life Insureds as named under the policy.

HSBC Life (International) Limited is the proud winner of the following awards:



More Information

You can visit any HSBC branch and arrange for a financial planning review with us.

Go to www.hsbc.com.hk/insurance **Visit** any HSBC branch

HSBC Life (International) Limited ("the Company", "we" or "us") is incorporated in Bermuda with limited liability, and is one of the HSBC Group's insurance underwriting subsidiaries.

Hong Kong Special Administrative Region office

18/F, Tower 1, HSBC Centre, 1 Sham Mong Road, Kowloon, Hong Kong.

The Company is authorised and regulated by the Insurance Authority (IA) to carry on long-term insurance business in the Hong Kong Special Administrative Region.

The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited ("HSBC") is registered in accordance with the Insurance Ordinance (Cap. 41 of the Laws of Hong Kong) as an insurance agency of the Company for the distribution of life insurance products in the Hong Kong Special Administrative Region. Mortgage Protection Plan (Simplified Underwriting) is a product of the Company but not HSBC, underwritten by the Company and it is only intended for sale through HSBC in the Hong Kong Special Administrative Region.

In respect of an eligible dispute (as defined in the Terms of Reference for the Financial Dispute Resolution Centre in relation to the Financial Dispute Resolution Scheme) arising between HSBC and you out of the selling process or processing of the related transaction, HSBC is required to enter into a Financial Dispute Resolution Scheme process with you; however, any dispute over the contractual terms of the above insurance product should be resolved between the Company and you directly.

The Company accepts full responsibility for the accuracy of the information contained in the Product Brochure and confirms, having made all reasonable enquiries, that to the best of its knowledge and belief there are no other facts the omission of which would make any statement misleading. The information shown therein is intended as a general summary. Please refer to your insurance policy for the detailed terms and conditions.



乐安居供楼保障计划（全面核保）

一旦不幸身故 楼宇供款代绸缪

乐安居供楼保障计划¹（「本计划」或「本保单」）是一份长期的纯人寿保险计划，可助您偿还楼宇按揭欠款，让您的家人可保留自置的居所。此计划可联名投保，万一其中一位受保人²不幸身故，保单受益人将获得一笔保障赔偿，以清还楼宇按揭欠款。

谁可以申请此计划？

- 您的年龄³介乎19至60岁
- 本计划之申请受汇丰人寿保险（国际）有限公司，于百慕达注册成立之有限公司（「本公司」）就保单持有人及／或受保人之国籍及／或地址及／或居留国家不时厘定的相关规定限制

此计划涵盖哪些保障⁴？

您的基本保障包括：

- 若受保人不幸身故，受益人将可获一笔现金，以清还全部或部分楼宇按揭欠款⁵。在联名投保⁶的情况下，受益人将可在其中一位受保人²不幸身故后获得一笔现金
- 您保单的保额将按每年8%的假设年利率于每个保单年度⁷逐年递减，直至按揭年期结束为止
- 不论当时受保人的健康状况如何，您可以申请把您的保单转换至另一份由本公司提供之保险计划⁸，而新保单之保额须相等于在保单周年日已递减的保额

您的附加保障⁴包括：

涵盖附加保障（毋须另缴保费）

- 失业延缴保费保障⁹—若保单持有人于年满65岁¹⁰前连续失业30日或以上，缴付所有到期保费的宽限期可延长达365天，而期间受保人仍然获享保障

您的其他自选附加保障¹¹包括：

自选附加保障（须另缴保费）

- 伤残豁免保费保障—假如受保人暂时伤残¹²，将来的保费可获豁免直至受保人康复为止
- 严重疾病保障—若受保人不幸患上35项保障所涵盖的任何一种严重疾病¹³，一笔过赔偿（即保障金额）将会从投保额中提前支取
- 完全及永久伤残保障—假如受保人不幸伤残¹²超过183日，而此后无法从事任何赚取薪酬的工作，保障金额将会从投保额中提前支取



计划摘要

按揭年期	5年至30年 注： • 本保单下的按揭年期等同您的按揭还款年期或至受保人满65岁 ¹⁰ 时终止，以较早者为准
保费供款年期	保费供款年期跟保单签发时选择的按揭年期相同
保单货币	港币
投保年龄	年龄 ³ 19至60岁 注： • 若受保人的年龄 ³ 介乎19-45岁，并且健康良好，而申请本计划时按揭欠款不超过港币400万元，在一般情况下，可毋须验身 ¹⁴
投保时之最低投保额	港币50,000元
缴付保费方法	按月或按年透过以下方式缴付： • 汇丰银行账户；或 • 支票；或 • 汇丰银行信用卡 注： • 保费于本计划开始时订定，并保证不变 • 联名投保可享八五折优惠
身故赔偿 ¹⁵	相等于在保单附表（签发保单时附上）列明的递减保额减去未缴付的应缴保费（如有）；及／或扣除任何附加保障支付之预支保障（如适用）
转换权益	受保人在年龄 ³ 达60岁前，可于任何一个保单周年日将您的保单转换至另一份全新及由本公司当时可提供的终身寿险或定期储蓄寿险保单，而毋须提供任何可保证明，并投保额须与之前保单已递减保额 ⁸ 一样。
涵盖附加保障（毋须另缴保费）	• 失业延缴保费保障 ⁹
自选附加保障（须另缴保费）	• 伤残豁免保费保障 • 严重疾病保障（预支保额） • 完全及永久伤残保障 每项保障的签发及赔偿须根据有关条款及细则。有关附加保障的详情请参阅相关的单张及保单条款。

本产品单张的内容只供参考之用，详情请参阅保单条款。

重要事项

冷静期

「乐安居供楼保障计划」是一份长期的纯人寿保障计划，并非等同于或类似任何类型的银行存款。部分保费用作支付保险及有关费用，包括但不限于开立保单，售后服务及索偿之费用。

如您对保单不满意，您有权透过发出书面通知取消保单及取回所有已缴交的保费及保费征费。如要取消，您必须于「冷静期」内（即是为紧接人寿保险保单或冷静期通知书交付予保单持有人或保单持有人的指定代表之日起计的21个历日的期间（以较早者为准）），在该通知书上亲笔签署作实及退回保单（若已收取），并确保汇丰人寿保险（国际）有限公司设于香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼的办事处直接收到该通知书及本保单。

冷静期结束后，若您取消保单或保单失效或因任何原因被终止，您将不可取回已缴付的保费。

自杀条款

若受保人在签发日期或保单复效日期（以较迟者为准）起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，我们须向保单持有人之保单支付的身故赔偿¹⁵，将只限于保单持有人自保单日期起已缴付给我们的保费金额，减去我们已向受益人支付的任何金额。

若受保人在任何新增投保额当日起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，该新增保额在厘订应支付的身故赔偿¹⁵时将被视为从没有生效，因保额增加的任何额外保费或费用将会退回。

重要事项 (续)

税务申报及金融罪行

本公司可不时要求您提供关于您及您保单的相关资料，以履行本公司及其他汇丰集团成员对香港及外地之法律或监管机构及政府或税务机关负有的某些责任。若您未有向本公司提供其要求之资料或您对汇丰集团成员带来金融罪行风险，便会导致于以下保单条款列出的后果，包括本公司可能：

- 作出所需行动让本公司或汇丰集团成员符合其责任；
- 未能向您提供新服务或继续提供所有服务；
- 被要求扣起原本应缴付予您或您的保单款项或利益，并把该等款项或利益永久支付予税务机关；及
- 终止您的保单。

如有任何利益或款项被扣起及／或保单被终止，您从保单获取之款项可能会少于您已缴保费之总额。本公司建议您就税务责任及有关您保单的税务状况寻求独立专业意见。

保单终止条款

本公司有权于以下任何情况之下终止保单：

- 如果您未能在宽限期届满前缴付到期保费；或
- 若本公司合理地认为继续维持本保单或与您的关系会使本公司违反法律，或任何权力机关可能对汇丰集团成员采取行动或提出谴责。
- 本公司有权根据任何附加保障的条款终止保单。

有关终止条款的详细条款及细则，请参阅保单条款。

适用法例

规管保单的法律为百慕达法律。然而，如在香港特别行政区提出任何争议，则香港特别行政区法院的非专属司法管辖权将适用。

漏缴保费

应缴保费有30日的宽限期。倘若您在宽限期完结时未能付款，本保单将于首次未付保费的到期日失效。

主要风险

信贷风险及无力偿债风险

本产品乃一份由本公司签发的保单，因此，**您受本公司的信贷风险所影响**。您支付的保费将成为本公司资产的一部分，您对该等资产均没有任何权利或拥有权。如追讨赔偿，您只可向本公司追索。

投保额不足之风险

在按揭年期内，您投保时的投保额根据按揭年期内不同保单年度¹⁰以每年8%的假设按揭息率递减。此息率跟您的息率可能不相等，因此**递减后之投保额可能与未缴付之按揭金额不相符**。为了确保您有足够按揭保障或确保满足您的需要，我们建议您作保单定期审查。

延误或漏缴到期的保费之风险

任何延误或漏缴到期保费**可能会导致保单失效**。若您的保单失效，您将不可收回已支付的保费。

通胀风险

由于通货膨胀，**将来的生活费很可能较今天的为高**。因此，即使本公司履行其所有合约义务，您或您所指定的受益人将来从保单收到的实质金额可能较低。

退保之风险

除非您在「冷静期」内退保，在保单签发后退保将不可取回任何已缴保费。

注:

1. 「乐安居供楼保障计划」是一份长期的纯人寿保险计划,并非等同于或类似任何类型的存款。
2. 若本保单所列明之受保人多于一位,身故赔偿¹⁵只限支付较早身故之一位受保人。若该等受保人在不能确定其身故先后时间的情况下去世,本公司之责任只限给支付其中一位受保人之身故赔偿¹⁵。
3. 年龄指受保年龄,即受保人或保单持有人(视乎适用情况而定)的下一生生日的年龄。
4. 保障及附加保障受保单有关条款约束。详细条款及细则,以及不保事项,请参阅相关的单张及保单条款。
5. 受保人身故后之身故赔偿¹⁵可能不相等于当时保单年度的楼宇按揭剩余欠款。即使楼宇按揭欠款已清还,受益人亦会以保单条款内之保单附表2列明的递减保额获发身故赔偿。
6. 若为多于一名受保人之联名投保申请,楼宇按揭贷款第一申请人将为保单持有人及受保人,而楼宇按揭贷款联名申请人将为联名受保人。
7. 若支付身故赔偿¹⁵在保单周年日期间发生,赔偿额将于保单年度以整月计算并按比例赔偿。
8. 在受保人年龄³未滿60岁前的任何一个保单周年日,本保单将可转换为另一全新及保额与递减保额相同的终身寿险或储蓄保险。
9. 保单持有人的年龄³必须介乎19至60岁,并持有有效的香港身份证。
10. 指当受保人的下一生生日为此年龄/岁数的保单周年日。
11. 其他保障自选附加保障受保单有关条款约束及须另缴额外保费。详细条款及细则,以及不保事项,请参阅相关的单张及保单条款。
12. 伤残指受保人于伤残时有正常受薪工作之情况下,因疾病或身体受伤而不能从事与其日常工作有关之主要职务。如受保人于伤残时并无正常受薪工作,伤残则指受保人因疾病或身体受伤而不能从事任何职业或工作以获得收入或利润。有关其详细条款及细则,以及不保事项,请参阅相关的单张及保单条款。
13. 有关35项严重疾病之详细定义,详细条款及细则,以及不保事项,请参阅相关的单张及保单条款。
14. 根据保单持有人于投保申请时提供的资料,本公司保留接受或拒绝任何申请本计划的权利。
15. 不论本保单所列明之受保人数目,本保单仅赔偿一次身故赔偿。

汇丰人寿保险(国际)有限公司荣获以下奖项:

HSBC Life (International) Limited
(Digital Policy Value Projections)



更多资料

欢迎莅临汇丰分行,以安排进行理财计划评估。

浏览网址 www.hsbc.com.hk/insurance

亲临 任何一间汇丰分行

HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险(国际)有限公司(「本公司」或「我们」)是于百慕达注册成立之有限公司。本公司为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。

香港特别行政区办事处

香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼

本公司获保险业监管局(保监局)授权及受其监管于香港特别行政区经营长期保险业务。

香港上海汇丰银行有限公司(「汇丰」)乃根据保险业条例(香港法例第41章)注册为本公司于香港特别行政区分销人寿保险之保险代理机构。「乐安居供楼保障计划」(全面核保)为本公司之产品而非汇丰之产品,由本公司所承保并只拟在香港特别行政区透过汇丰销售。

对于汇丰与您之间因销售过程或处理有关交易而产生的合格争议(定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心的职权范围),汇丰须与您进行金融纠纷调解计划程序;此外,有关涉及您上述保单条款及细则的任何纠纷,将直接由本公司与您共同解决。

本公司对本产品册子所刊载资料的准确性承担全部责任,并确认在作出一切合理查询后,尽其所知所信,本产品册子并无遗漏足以令其任何声明具误导成份的其他事实。本产品册子所刊载之资料乃一摘要。有关详尽的条款及细则,请参阅您的保单。

乐安居供楼保障计划（简易核保）¹

一旦不幸身故 楼宇供款代绸缪

乐安居供楼保障计划²（「本计划」或「本保单」）是一份长期的纯人寿保险计划，可助您偿还楼宇按揭欠款，让您的家人可保留自置的居所。此计划可联名投保，万一其中一位受保人³不幸身故，保单受益人将获得一笔保障赔偿，以清还楼宇按揭欠款。

谁可以申请此计划？

- 您的年龄⁴介乎19至55岁
- 须持有香港或澳门身份证或持有有效工作证明的外籍人士。本计划之申请受汇丰人寿保险（国际）有限公司，于百慕达注册成立之有限公司（「本公司」）就保单持有人及／或受保人之国籍及（国家／地区）／或地址及／或居留国家或地区不时厘定的相关规定限制
- 您申请的保额必须低于或等于在香港上海汇丰银行有限公司的楼宇按揭⁵剩余欠款，简易核保额上限为港币1,000万元⁶
- 本计划必须于您向香港上海汇丰银行有限公司提取楼宇按揭后24个月内或由本公司所决定的其他期限内申请

此计划涵盖哪些保障⁷？

您的基本保障包括：

- 若受保人³不幸身故，受益人将可获一笔现金，以清还全部或部分楼宇按揭欠款⁸。在联名投保⁹的情况下，受益人将可在其中一位受保人不幸身故后获得一笔现金
- 您保单的保额将按每年8%的假设年利率于每个保单年度¹⁰逐年递减，直至按揭年期结束为止
- 不论当时受保人的健康状况如何，您可以申请把您的保单转换至另一份由本公司提供之保险计划¹¹，而新保单之保额须相等于在保单周年日已递减的保额

您的附加保障⁷包括：

涵盖附加保障（毋须另缴保费）

- 失业延缴保费保障¹²—若保单持有人于年满65岁¹³前连续失业30日或以上，缴付所有到期保费的宽限期可延长达365天，而期间受保人仍然获享保障



计划摘要

按揭年期	5年至30年 注： • 本保单下的按揭年期等同您的按揭还款年期或至投保人满65岁 ¹³ 时终止，以较早者为准
保费供款年期	保费供款年期跟保单签发时选择的按揭年期相同
保单货币	港币
投保年龄	受保年龄 ⁴ 19至55岁
投保时之最低投保额	港币50,000元
投保时之最高投保额	港币10,000,000元
缴付保费方法	按月或按年透过以下方式缴付： • 汇丰银行账户；或 • 支票；或 • 汇丰银行信用卡 注： • 保费于本计划开始时订定，并保证不变 • 联名投保可享八五折优惠
身故赔偿 ¹⁴	相等于在保单附表（签发保单时附上）列明的递减保额减去未缴付的应缴保费（如有）
转换权益	受保人在年龄 ⁴ 达60岁前，可于任何一个保单周年日将您的保单转换至另一份全新及由本公司当时可提供的终身寿险或定期储蓄寿险保单，而毋须提供任何可保证明，并投保额须与之前保单已递减保额 ¹¹ 一样。
涵盖附加保障（毋须另缴保费）	• 失业延缴保费保障 ¹²

本产品单张的内容只供参考之用，详情请参阅保单条款。

重要事项

冷静期

「乐安居供楼保障计划」是一份长期的纯人寿保障计划，并非等同于或类似任何类型的银行存款。部分保费用作支付保险及有关费用，包括但不限于开立保单，售后服务及索偿之费用。

如您对保单不满意，您有权透过发出书面通知取消保单及取回所有已缴交的保费及保费征费。如要取消，您必须于「冷静期」内（即是为紧接人寿保险保单或冷静期通知书交付予保单持有人或保单持有人的指定代表之日起计的21个历日的期间（以较早者为准）），在该通知书上亲笔签署作实及退回保单（若已收取），并确保汇丰人寿保险（国际）有限公司设于香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼的办事处直接收到该通知书及本保单。

冷静期结束后，若您取消保单或保单失效或因任何原因被终止，您将不可取回已缴付的保费。

自杀条款

若受保人在签发日期或保单复效日期（以较迟者为准）起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，我们须向保单持有人之保单支付的身故赔偿¹⁴，将只限于保单持有人自保单日期起已缴付给我们的保费金额，减去我们已向受益人支付的任何金额。

若受保人在任何新增投保额当日起计一年内自杀身亡，无论自杀时神志是否清醒，该新增保额在厘订应支付的身故赔偿¹⁴时将被视为从没有生效，因保额增加的任何额外保费或费用将会退回。

税务申报及金融罪行

本公司可不时要求您提供关于您及您保单的相关资料，以履行本公司及其他汇丰集团成员对香港及外地之法律或监管机构及政府或税务机关负有的某些责任。若您未有向本公司提供其要求之资料或您对汇丰集团成员带来金融罪行风险，便会导致以下保单条款列出的后果，包括本公司可能：

- 作出所需行动让本公司或汇丰集团成员符合其责任；
- 未能向您提供新服务或继续提供所有服务；
- 被要求扣起原本应缴付予您或您的保单款项或利益，并把该等款项或利益永久支付予税务机关；及
- 终止您的保单。

如有任何利益或款项被扣起及／或保单被终止，您从保单获取之款项可能会少于您已缴保费之总额。本公司建议您就税务责任及有关您保单的税务状况寻求独立专业意见。

保单终止条款

本公司有权于以下任何情况之下终止保单：

- 如果您未能在宽限期届满前缴付到期保费；或
- 若本公司合理地认为继续维持本保单或与您的关系会使本公司违反法律，或任何权力机关可能对汇丰集团成员采取行动或提出谴责。

有关终止条款的详细条款及细则，请参阅保单条款。

适用法例

规管保单的法律为百慕达法律。然而，如在香港特别行政区提出任何争议，则香港特别行政区法院的非专属司法管辖权将适用。

漏缴保费

应缴保费有30日的宽限期。倘若您在宽限期完结时未能付款，本保单将于首次未付保费的到期日失效。

主要风险

信贷风险及无力偿债风险

本产品乃一份由本公司签发的保单，因此，**您受本公司的信贷风险所影响**。您支付的保费将成为本公司资产的一部分，您对该等资产均没有任何权利或拥有权。如追讨赔偿，您只可向本公司追索。

投保额不足之风险

在按揭年期内，您投保时的投保额根据按揭年期内不同保单年度¹⁰以每年8%的假设按揭息率递减。此息率跟您的息率可能不相等，因此**递减后之投保额可能与未缴付之按揭金额不相符**。为了确保您有足够按揭保障或确保满足您的需要，我们建议您作保单定期审查。

延误或漏缴到期的保费之风险

任何延误或漏缴到期保费**可能会导致保单失效**。若您的保单失效，您将不可收回已支付的保费。

主要风险 (续)

通胀风险

由于通货膨胀，将来的生活费很可能较今天的为高。因此，即使本公司履行其所有合约义务，您或您所指定的受益人将来从保单收到的实质金额可能较低。

退保之风险

除非您在「冷静期」内退保，在保单签发后退保将不可取回任何已缴保费。

注：

1. 毋需验身。但根据保单持有人于投保申请时提供的资料，本公司保留接受或拒绝任何申请本计划的权利。
2. 「乐安居供楼保障计划」是一份长期的纯人寿保险计划，并非等同于或类似任何类型的存款。
3. 若本保单所列明之受保人多于一位，身故赔偿¹⁴只限支付较早身故之一位受保人。若该等受保人在不能确定其身故先后时间的情况下去世，本公司之责任只限给支付其中一位受保人之身故赔偿¹⁴。
4. 年龄指受保年龄，即受保人或保单持有人（视乎适用情况而定）的下一生日的年龄。
5. 楼宇按揭须于香港上海汇丰银行有限公司申请。
6. 如投保时的保额超过港币1,000万元，须按照全面核保程序申请「乐安居供楼保障计划」。
7. 保障及附加保障受保单有关条款约束。详细条款及细则，以及不保事项，请参阅相关的单张及保单条款。
8. 受保人身故之后身故赔偿¹⁴可能不相等于当时保单年度的楼宇按揭剩余欠款。即使楼宇按揭欠款已清还，受益人亦会以保单条款内之保单附表2列明的递减保额获发身故赔偿。
9. 若为多于一名受保人之联名投保申请，楼宇按揭贷款⁹第一申请人将为保单持有人及受保人，而楼宇按揭贷款⁹联名申请人将为联名受保人。
10. 若支付身故赔偿¹⁴在保单周年日期间发生，赔偿额将于保单年度以整月计算并按比例赔偿。
11. 在受保人年龄⁴未滿60岁前的任何一个保单周年日，本保单将可转换为另一全新及保额与递减保额相同的终身寿险或储蓄保险。
12. 保单持有人的年龄⁴必须介乎19至55岁，并持有有效的香港身份证。
13. 指当受保人的下一生日为此年龄/岁数的保单周年日。
14. 不论本保单所列明之受保人数目，本保单仅赔偿一次身故赔偿。

汇丰人寿保险（国际）有限公司荣获以下奖项：

HSBC Life (International) Limited
(Digital Policy Value Projections)



更多资料

欢迎莅临汇丰分行，以安排进行理财计划评估。

浏览网址 www.hsbc.com.hk/insurance

亲临 任何一间汇丰分行

HSBC Life (International) Limited 汇丰人寿保险（国际）有限公司（「本公司」或「我们」）是于百慕达注册成立之有限公司。本公司为汇丰集团旗下从事承保业务的附属公司之一。

香港特别行政区办事处

香港九龙深旺道1号汇丰中心1座18楼

本公司获保险业监管局(保监局)授权及受其监管于香港特别行政区经营长期保险业务。

香港上海汇丰银行有限公司（「汇丰」）乃根据保险业条例（香港法例第41章）注册为本公司于香港特别行政区分销人寿保险之保险代理机构。「乐安居供楼保障计划」（简易核保）为本公司之产品而非汇丰之产品，由本公司所承保并只拟在香港特别行政区透过汇丰销售。

对于汇丰与您之间因销售过程或处理有关交易而产生的合资格争议（定义见金融纠纷调解计划的金融纠纷调解中心的职权范围），汇丰须与您进行金融纠纷调解计划程序；此外，有关涉及您上述保单条款及细则的任何纠纷，将直接由本公司与您共同解决。

本公司对本产品册子所刊载资料的准确性承担全部责任，并确认在作出一切合理查询后，尽其所知所信，本产品册子并无遗漏足以令其任何声明具误导成份的其他事实。本产品册子所刊载之资料乃一摘要。有关详尽的条款及细则，请参阅您的保单。